

МОНИТОРИНГ (ДАННЫЕ СОЦИОЛОГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ)

DOI: 10.17805/zpu.2022.1.12

Особенности академической адаптации студентов из ближнего зарубежья к обучению в медицинском вузе (на примере Алтайского государственного медицинского университета)

Н. С. ТИМЧЕНКО

Алтайский государственный медицинский университет,

С. В. МИРОНОВА

Алтайский государственный медицинский университет,

Ю. Ю. КОЧЕТОВА

Алтайский государственный медицинский университет

Статья посвящена проблеме академической адаптации студентов из стран ближнего зарубежья к обучению в медицинском вузе. Набирающие рост миграционный и интеграционный процессы оказывают влияние на образовательную систему в целом, а также на вузовское образование. Для успешного включения в академическую среду вуза студентов, прибывающих на обучение в Россию, необходимо понимание факторов и механизмов процесса адаптации в целом и адаптации инокультурных обучающихся в частности. Использование этой информации может способствовать оптимизации процесса овладения обучающимися профессиональными компетенциями. Однако, несмотря на пристальное внимание исследователей к адаптационному процессу, его особенностям у студентов-иностранцев, приходится констатировать дефицит информации относительно адаптационного процесса студентов-иностранцев, получающих медицинское образование в России. При этом именно медицинское образование является одним из самых привлекательных для потенциальных иностранных студентов.

Для эмпирического исследования данной проблемы мы провели анкетирование 72 студентов, прибывших на обучение в Алтайский государственный медицинский университет из стран ближнего зарубежья. В результате проведенного исследования были выявлены особенности процесса академической адаптации. Данные результаты позволили сформулировать предложения по управлению процессом академической адаптации студентов из стран ближнего зарубежья к обучению в медицинском вузе.

Ключевые слова: иностранные студенты; академическая адаптация; экспорт образования; коммуникация; языковой барьер

ВВЕДЕНИЕ

Проблема академической адаптации иностранных студентов является актуальной и значимой как в зарубежной, так и в отечественной науке и практике. Пристальный научный интерес сопряжен с нарастающими миграционными и интеграционными процессами, оказывающими влияние как на образовательную систе-

му в целом, так и на вузовское образование в частности (Гневашева, 2014; Лулева, 2018). Следствием расширения образовательного пространства выступает увеличивающийся поток иностранных студентов в российские вузы. Медицинские вузы выступают одним из наиболее привлекательных сегментов российского образования для потенциальных иностранных студентов. Понимание особенностей академической адаптации студентов-иностранцев, получающих медицинское образование в России, обуславливает получение позитивного результата данного процесса. Выстраивание системы управления адаптационным процессом является условием повышения результатов обучения, а следовательно, удовлетворенности иностранных студентов обучением в России. В свою очередь, это превращает иностранных студентов в последующем в инфлюенсеров, которые формируют позитивный образ российского образования. В этом видится реальный путь превращения высшего профессионального образования нашей страны в «мягкую силу». Таким образом, проблема изучения академической адаптации студентов из ближнего зарубежья условиям российской высшей медицинской школы представляется весьма актуальной.

МЕТОДЫ И МЕТОДОЛОГИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ

Для исследования проблемы академической адаптации студентов из стран ближнего зарубежья к обучению в медицинском вузе нами был проведен анкетный опрос студентов первого курса Алтайского государственного медицинского университета (АГМУ). Опрос был сплошным, очным и анонимным. Инструментарий исследования был сформирован на основе тест-опросника Л. В. Янковского «Адаптация личности к новой социокультурной среде», с учетом поставленных целей проводимого исследования (Сонин, 2014). Вопросы анкеты были направлены на выявление специфики и факторов академической адаптации, в которую включены иностранные студенты первого курса АГМУ. Условно вопросы можно разделить на два блока. В первый блок вошли вопросы, касающиеся личностных установок и ценностей студентов, влияющие на процесс адаптации. Второй блок вопросов затронул социокультурные адаптационные ресурсы иностранных респондентов. Иностранные студенты, принявшие участие в опросе, являются выходцами из стран, относящихся к постсоветскому пространству, — Казахстана, Таджикистана, Узбекистана, Туркменистана, Киргизии, Азербайджана. Всего 72 респондента. В связи с тем что целью исследования являлось изучение состояния адаптационного процесса иностранных студентов из ближнего зарубежья, особого внимания таким характеристикам, как возраст, пол, семейный статус, не уделялось.

РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

С целью изучения особенностей академической адаптации студентов ближнего зарубежья, обучающихся в медицинском вузе, коллективом авторов было проведено социологическое исследование. В анкетном опросе приняли участие иностранные студенты первого курса, прибывшие из стран ближнего зарубежья на обучение в Алтайский государственный медицинский университет по специальностям «Лечебное дело», «Педиатрия», «Стоматология», «Фармация», «Медико-профилактическое дело» ($n = 72$, тип выборки — сплошной). Распределение респондентов по стране прибытия представлено в табл. 1.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РЕСПОНДЕНТОВ ПО СТРАНЕ ПРИБЫТИЯ

Таблица 1

DISTRIBUTION OF RESPONDENTS BY COUNTRY OF ARRIVAL

Table 1

<i>Страна прибытия</i>	<i>Абс.</i>	<i>%</i>
Казахстан	39	54,2
Киргизия	1	1,4
Таджикистан	24	33,2
Туркменистан	2	2,8
Узбекистан	1	1,4
Нет данных по стране прибытия	5	7
Итого	72	100

Основную часть респондентов составляют студенты — выходцы из Казахстана, что объясняется приграничным статусом Алтайского края: он граничит с Восточно-Казахстанской областью, с которой наблюдаются устойчивые связи и преобладание русскоязычного населения.

Студенты, выступающие в качестве респондентов, были распределены в две группы в зависимости от уровня владения русским языком. Группу русскоязычных студентов составили студенты из Казахстана, знающие русский язык и использующие его как средство коммуникации. В группу нерусскоязычных вошли студенты, прибывшие из других стран ближнего зарубежья — Киргизии, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, которые не в полной мере освоили русский язык или вообще не владеют им.

Основным фокусом нашего исследования было изучение влияния факторов, определяющих специфику процесса академической адаптации иностранных студентов к обучению в медицинском вузе.

Процесс академической адаптации данных групп студентов имеет свои особенности. Характерные черты процесса вхождения студентов в образовательное пространство российского вуза сопряжены с пониманием внешней среды и знанием языка другой страны. Внешняя среда нами понимается как определенное социокультурное, информационное, природное окружение (Гусейн-заде, Деревянченко, 2021).

Внешняя среда имеет определяющее значение в понимании адаптационного процесса вообще и академической адаптации в частности. Это сопряжено с тем, что субъект адаптационного процесса интерпретирует ее элементы в соответствии с культурными, биографическими, историческими и другими контекстами (Тюрина, 2015). Эффективность адаптационного процесса зависит от адаптационной среды, а также от личностных ресурсов самого адаптанта.

Для успешного включения в образовательный процесс студентов из других стран важно не только их желание получить медицинскую профессию, но и понимание тех новых условий внешней среды, в которых они оказались (Мустафина, Нурутдинова, 2012).

Ответы на вопросы, касающиеся оценки студентами медицинского вуза условий внешней среды, представлены в табл. 2 (с. 152).

Таблица 2

ОЦЕНКА РЕСПОНДЕНТАМИ УСЛОВИЙ ВНЕШНЕЙ СРЕДЫ АДАПТАЦИОННОГО ПРОЦЕССА, %

Table 2

RESPONDENTS' ASSESSMENT OF THE ENVIRONMENT OF THE ADAPTATION PROCESS, PER CENT

<i>Утверждение анкеты</i>	<i>Согласен</i>			<i>Не согласен</i>	<i>Затрудняюсь ответить</i>
	<i>Всего</i>	<i>Студенты русскоязычные</i>	<i>Студенты нерусскоязычные</i>		
Я с удовольствием изучаю русский язык	98,1	100	100	1	0,9
Русский язык в будущем станет для меня родным	68	82,6	66,7	5	27
Я знаком с российскими законами	76,1	73,9	85,7	6,8	17,1
У меня есть желание вернуться домой после окончания учебы	54,1	13	71,4	20,8	25,1
При определенных обстоятельствах я готов вернуться на Родину	75	43,5	90,4	6,8	18,2
Временами я думаю о возвращении на Родину	53	34,7	66,7	30	17
Здесь я учусь по желаемой специальности	93	95,7	90,5	1,3	5,7
Я хорошо был проинформирован перед отъездом о жизни в России	71	73,9	66,7	8,1	20,9
Я представлял себе жизнь такой, какой она и оказалась	61	56,5	38,1	12,4	26,6
Я интересуюсь происходящими здесь событиями	71	82,6	66,7	12	17
Я смотрю российское телевидение	77	69,5	100	11	12
В России жили мои родственники/ знакомые до моего приезда	61	73,9	47,7	23	16

Ответы студентов медицинского вуза, приехавших из других стран, об условиях внешней среды свидетельствуют об их единодушном желании изучать русский язык. Причем большой процент ответивших положительно касается как русскоязычных, так и нерусскоязычных студентов. Это объясняется тем, что учебные дисциплины в вузе преподаются на русском языке, и знание языка позволяет лучше усваивать учебный материал по дисциплинам выбранной специальности, а также выстраивать коммуникации в академической среде и повседневной жизни.

Утвердительно ответили на вопрос о пользовании русским языком и статусе для них русского языка как родного 68% респондентов, 27% затруднились с ответом. Это свидетельствует о том, что подавляющее число респондентов видит необходимость общения на русском языке в будущем. Затруднившиеся с ответом респонденты не являются русскоговорящими (Киргизия, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан), поэтому сложность в ответе на вопрос анкеты связана с тем, что

они не до конца понимают свою готовность и возможность профессиональной самореализации в российском обществе или в своей стране.

Ответы на вопросы, связанные с пониманием нового социокультурного контекста, свидетельствуют о том, что большинство респондентов имели достаточно полное представление о жизни в России (71%), для осуществления выбора своей профессиональной подготовки по желаемой специальности в новых социокультурных условиях (93%). Однако у 53% опрошенных возникали мысли уехать на Родину, и 75% готовы вернуться на Родину при стечении обстоятельств. Это свидетельствует о том, что студенты из ближнего зарубежья выбирали страну для получения медицинской специальности осознанно, но сложности, с которыми сталкиваются студенты-иностранцы, заставляют их переосмыслить свой выбор. Эти трудности связаны с миграционным законодательством, недостаточным уровнем знания русского языка, что в целом способно повлиять на решение о получении медицинской специальности в российском вузе.

Кроме того, в ответах на вопросы о социокультурном контексте обучения в вузе у русскоязычных и нерусскоязычных студентов есть явная дифференциация. Не владеющие русским языком студенты выразили большую готовность вернуться на Родину (71,4%). Это связано с тем, что только треть из них до поступления в университет представляли жизнь в новых социокультурных условиях. Русскоязычные студенты оказались более адаптированными к жизни в России. И здесь немаловажное значение для восприятия условий жизни в другой стране и взаимодействия с представителями другой культуры имеет русский язык как средство межкультурной коммуникации.

Степень заинтересованности в изучении русского языка у русскоязычных и нерусскоязычных респондентов тоже выглядит по-разному. Среди нерусскоязычных респондентов склонны связывать свое будущее, в том числе профессиональное, с русским языком 66,7 %, а среди русскоязычных — 82,6%. Столь пристальное внимание к русскому языку обусловлено пониманием необходимости преодолевать социокультурную дистанцию, а также с необходимостью расширения профессиональных горизонтов. Знание русского языка в данном случае выступает и основой для выстраивания профессионального взаимодействия.

Анализ особенностей академической адаптации включал также ответы на вопросы респондентов о психологических факторах (табл. 3, с. 154).

Студенты, прибывшие на обучение в Алтайский государственный медицинский университет, единодушны в оценке проявленного большого внимания и заботы по отношению к ним со стороны нового социального окружения. Подобная уверенность респондентов свидетельствует о начавшемся процессе адаптации к новым социокультурным условиям и к обучению в вузе. Однако русскоязычные студенты больше, чем нерусскоязычные, разочаровывались при взаимодействии с людьми в процессе своего нахождения в новых социокультурных условиях. Это свидетельствует о том, что частота социальных контактов для русскоязычных респондентов по сравнению с нерусскоязычными влияет на воспроизводство ситуаций, разочаровывающих студентов (56,5 и 28,6% соответственно), что является индикатором культурной фрустрации иностранных студентов. Несоответствие между готовностью вступать в коммуникации и нежелательный результат коммуникационного процесса могут снижать адаптивный потенциал инокультурных студентов (Корель, 2005).

Таблица 3

ОЦЕНКА РЕСПОНДЕНТАМИ ПСИХОЛОГИЧЕСКИХ ФАКТОРОВ АДАПТАЦИИ, %

Table 3

RESPONDENTS' ASSESSMENT OF PSYCHOLOGICAL FACTORS
OF ADAPTATION, PER CENT

Утверждение анкеты	Согласен			Не согласен	Затрудняюсь ответить
	Всего	Студенты русскоязычные	Студенты нерусскоязычные		
Мне достаточно того внимания и заботы, которые мне уделяют в России	73,3	73,9	71,4	9,3	1
Здесь мне чего-то не хватает	51	30,4	61,9	28	21
Люди часто разочаровывают меня	29	56,5	28,6	36	35
В течение последнего времени я чувствую себя хуже	30	21,7	33,4	43	27
Лучше никому не доверять	44	34,8	61,9	28	28
Я хорошо себя чувствую среди местного населения	83	82,6	71,5	5,4	11,6
Временами мне не хватает общения	49	52,2	48,5	25	26
Здесь у меня ощущение скованности, внутренней несвободы	22	66,2	33,3	47	31
Я думал, что здесь мне будет лучше	49,8	12,7	88	16,6	33,6
В России я чувствую себя зависимым	35	21,7	47,6	29	36
У меня мало свободного времени	63	39,1	76,2	13	24
Иногда мне нечем занять себя	32	30,4	33,3	52	16

О культурной фрустрации свидетельствует и единодушие в оценке утверждения: «Я думал, что здесь мне будет лучше» (49,8%). Однако студенты, владеющие русским языком, подтверждены ей в меньшей степени (127%), чем нерусскоязычные студенты (88%).

Следует отметить, что студенты из стран ближнего зарубежья в целом удовлетворены заботой со стороны субъектов академической среды. Однако количество согласившихся с утверждением: «Временами мне не хватает общения» (49%) заставляет говорить о социальном изоляционизме студентов, прибывших на обучение в Россию из других стран, что в целом негативно влияет на процесс академической адаптации студентов. Для полноценного взаимодействия с субъектами академической среды необходимо владение русским языком и понимание специфики социокультурных особенностей академической среды (Белова, Соловьев, Парняков, 2021). Однако, несмотря на знание русского языка, русскоязычные респонденты также испытывают затруднения в процессе интеграции в новое социокультурное пространство.

Язык как средство коммуникации позволяет получить профессиональные знания в условиях академической среды, а также способствует успешному общению. Среди нерусскоязычных студентов на сложность занять себя в свободное время указали 33,3% респондентов. Среди русскоговорящих студентов, более знакомых с российской социокультурной ситуацией, количество утвердительных ответов на вопрос: «Иногда мне нечем занять себя» — ниже. Это свидетельствует о том, что без знания языка невозможно взаимодействовать как в академической среде, так и при проведении досуга.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, проведенное исследование подтвердило тезис о значимости языка в освоении нового социокультурного пространства, в том числе академического.

Для студентов, прибывших на обучение в медицинский вуз, адаптационный процесс сопряжен с рядом трудностей (психологическими и организационными моментами пребывания на территории другого государства). Более плавно адаптационный процесс проходят студенты, прибывшие из тех государств, где сохранен приемлемый уровень освоения русского языка.

Понимание нового социокультурного контекста и владение русским языком является фактором успешности академической адаптации студентов из ближнего зарубежья в медицинском вузе. Знание особенностей культуры принимающей стороны позволяет понимать академические условия медицинского вуза. Знание языка принимающей стороны способствует освоению образовательной программы в полном объеме, служит основой для выстраивания академической коммуникации в рамках вуза, а также способствует формированию профессиональной траектории в рамках получаемой медицинской специальности.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Сонин, В. А. (2004) Адаптация личности к новой социокультурной среде (тест Л. В. Янковского) // Сонин, В. А. Психодиагностическое познание профессиональной деятельности. СПб.: Речь. 408 с. С. 206–211.
- Корель, Л. В. (2005) Социология адаптаций: Вопросы теории, методологии и методики. Новосибирск: Наука. 424 с.
- Лунева, О. В. (2018) Социальная адаптация // Знание. Понимание. Умение. №3. С. 240–247. DOI:10.17805/zpu.2018.3.22
- Гневашева, В. А. (2014) Предпосылки и перспективы интеграции рынка образовательных услуг и рынка труда России // Знание. Понимание. Умение. №3. С. 24–30.
- Гусейн-заде, Р. Г., Деревянченко, А. А. (2021) Иностранцы студенты в российских вузах // Знание. Понимание. Умение. №1 С. 139–156. DOI: 10.17805/zpu.2021.1.10
- Белова, О. С., Соловьев, А. Г., Парняков, А. В. (2021) Социально-психологическая адаптация иностранных студентов в российском вузе // Обзорение психиатрии и медицинской психологии имени В. М. Бехтерева. Т. 55. №2. С. 21–26.
- Мустафина, Л. Р., Нурутдинова, А. Р. (2012) Необходимые условия для оптимизации процесса адаптации иностранных студентов к учебному процессу в высшей школе // Вестник Казанского технологического университета. №12. Т. 15. С. 335–337.
- Тюрина, Н. А., Фаина, А. Г. (2015) Толерантность общества как условие успешной социальной адаптации иностранных студентов // Научные исследования: от теории к практике. Т. 1. №2 (3). С. 343–346.

Дата поступления: 12.11.2021 г.

FEATURES OF ACADEMIC ADAPTATION
OF STUDENTS FROM NEAR ABROAD TO STUDY

AT A MEDICAL UNIVERSITY

N. S. TIMCHENKO

ALTAI STATE MEDICAL UNIVERSITY,

S. V. MIRONOVA

ALTAI STATE MEDICAL UNIVERSITY,

YU. YU. KOCHETOVA

ALTAI STATE MEDICAL UNIVERSITY

The article is devoted to the problem of academic adaptation of students from the countries of near abroad to study at a medical university. The increasing migration and integration processes have an impact on the educational system as a whole, as well as on university education. For the successful inclusion of students arriving to study in Russia in the academic environment of the university, it is necessary to understand the factors and mechanisms of the adaptation process in general and the adaptation of foreign-culture students, in particular. All this can have a positive impact on the acquisition of professional knowledge by students. However, despite the close attention of researchers to the adaptation process, its peculiarities in foreign students, we have to state a lack of information about the adaptation process of foreign students receiving medical education in Russia. At the same time, medical education is one of the most attractive for potential foreign students.

For the empirical research into this problem, we conducted a survey of 72 students who arrived to study at Altai State Medical University from the countries of near abroad. As a result of the conducted research, the peculiarities of the process of academic adaptation were revealed. These results made it possible to form proposals for optimizing the process of academic adaptation of students from the countries of near abroad to study at a medical university.

Keywords: foreign students; academic adaptation; export of education; communication; language barrier

REFERENCES

Sonin, V. A. (2004) Adaptacija lichnosti k novoj sociokul'turnoj srede (test L. V. Jankovskogo) *Psichodiagnosticheskoe poznanie professional'noj dejatel'nosti*. St.-Petersburg, Rech'. 408 p. Pp. 206–211. (In Russ.).

Korel', L. V. (2005) *Sociologija adaptacij: Voprosy teorii, metodologii i metodiki*. Novosibirsk, Nauka. 424 p. (In Russ.).

Luneva, O. V. (2018) Social'naja adaptacija. *Znanie. Ponimanie. Umenie*, no 3, pp. 240–247. DOI:10.17805/zpu.2018.3.22 (In Russ.).

Gnevasheva, V. A. (2014) Predposylki i perspektivy integracii rynka obrazovatel'nyh uslug i rynka truda Rossii. *Znanie. Ponimanie. Umenie*, no 3, pp. 24–30. (In Russ.).

Gusejn-Zade, R. G., Derevjanchenko, A. A. (2021) Inostrannye studenty v rossijskikh vuzah. *Znanie. Ponimanie. Umenie*, no 1, pp. 139–156. DOI: 10.17805/zpu.2021.1.10 (In Russ.).

Belova, O. S., Solov'ev, A. G. and Parnjakov, A. V. (2021) Social'no-psihologicheskaja adaptacija inostrannyh studentov v rossijskom vuze. *Obozrenie psichiatrii i medicinskoj psihologii imeni V. M. Behtereva*, vol. 55, no 2, pp. 21–26. (In Russ.).

Mustafina, L. R. and Nurutdinova, A. R. (2012) Neobhodimye uslovija dlja optimizacii procesa adaptacii inostrannyh studentov k uchebnomu processu v vysshej shkole Rossii. *Vestnik Kazanskogo tehnologicheskogo universiteta*, no. 12, vol. 15, pp. 335–337. (In Russ.).

Tjurina, N. A. and Fadina, A. G. (2015) Tolerantnost' obshhestva kak uslovie uspeshnoj social'noj adaptacii inostrannyh studentov. *Nauchnye issledovanija: ot teorii k praktike*, vol. 1, no. 2 (3), pp. 343–346. (In Russ.).

Submission date: 12.11.2021.

Тимченко Наталья Станиславовна — доктор социологических наук, профессор, заведующая кафедрой гуманитарных наук Алтайского государственного медицинского университета Министерства здравоохранения Российской Федерации. Адрес: 656038, Российская Федерация, г. Барнаул, пр-т Ленина, д. 40. Тел.: +7 (3852) 566-922. Эл. адрес: nattimchenko@yandex.ru

Миронова Светлана Викторовна — кандидат социологических наук, доцент кафедры гуманитарных наук Алтайского государственного медицинского университета Министерства здравоохранения Российской Федерации. Адрес: 656038, Российская Федерация, г. Барнаул, пр-т Ленина, д. 40. Тел.: +7 (3852) 566-922. Эл. адрес: sve14042009@yandex.ru

Кочетова Юлия Юрьевна — кандидат философских наук, доцент кафедры гуманитарных наук Алтайского государственного медицинского университета Министерства здравоохранения Российской Федерации. Адрес: 656038, Российская Федерация, г. Барнаул, пр-т Ленина, д. 40. Тел.: +7 (3852) 566-922. Эл. адрес: kochetova20@mail.ru

Timchenko Natalia Stanislavovna, Doctor of Sociology, Professor, Head, Department of Humanities, Altai State Medical University, Ministry of Health care of the Russian Federation. Postal address: 40, Lenina Ave., Barnaul, Russian Federation, 656038. Tel.: +7 (3852) 566-922. E-mail: nattimchenko@yandex.ru

Mironova Svetlana Viktorovna, Candidate of Sociology, Associate Professor, Department of Humanities, Altai State Medical University, Ministry of Healthcare of the Russian Federation. Postal address: 40, Lenina Ave., Barnaul, Russian Federation, 656038. Tel.: +7 (3852) 566-922. E-mail: sve14042009@yandex.ru

Kochetova Yuliya Yuryevna, Candidate of Philosophy, Associate Professor, Department of Humanities, Altai State Medical University, Ministry of Healthcare of the Russian Federation. Postal address: 40, Lenina Ave., Barnaul, Russian Federation, 656038. Tel.: +7 (3852) 566-922. E-mail: kochetova20@mail.ru